

EL IRIS

Año VII

DIARIO CATÓLICO

Núm. 1933.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

40. José M.^a Quadrado, 40.—Imprenta.
Teléfono n.º 144.

Ciudadela (Menorca) sábado 20 de Septiembre de 1919

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Al mes 0.75 Ptas.
Pago adelantado

LOS GENERALES FRANCESES

En la brillante Semana Social que acaba de reunirse en Metz, y a la que han asistido los más eminentes católicos de Francia, ha habido una innovación muy significativa. En el estrado de honor, a la derecha el monseñor Prat, que presidía, se sentaba, de gran uniforme, ostentando todas sus condecoraciones, el general De Mand'huy, el vencedor del Oureq, batalla que preparó e hizo posible la primera victoria del Marne.

Si hace cinco años un general investido de uno de los más altos mandos en el ejército se hubiera permitido asociarse pública y solemnemente a una manifestación «confesional» tan caracterizada como la Semana Social de Metz, su destitución no hubiese tardado ni veinticuatro horas. Hoy nadie se ha permitido hacer la menor observación al ilustre y piadoso general. Cuatro insignificantes periódicos de provincias han graznado, pidiendo «sanciones» contra ese «atentado a la libertad de conciencia» (cuando el verdadero atentado a dicha libertad habría sido una «asunción»); pero nadie les ha tomado en serio, y Mand'huy sigue en su puesto.

El hecho no es aislado.

Cuando el mariscal Foch hizo su entrada triunfal en Estrasburgo, su primera visita fué a la Catedral, a cuya puerta salieron a recibirle los canónigos, y a su cabeza el vicario capitular, que regía la diócesis en ausencia del obispo, y que en una breve alocución saludó al invicto soldado, dándole gracias por su visita.

«No merezco estas gracias—replicó Foch—; yo soy el que viene a darlas a Dios Omnipotente, al que debemos la victoria. Ni mis conocimientos militares, que valen poco, ni el heroísmo de mis soldados, que puede mucho, hubieran bastado para conseguirla sin la poderosa intervención de la Providencia. Dios, el Dios que

siempre «aina a los francos», es quien se ha dignado, con su infinita misericordia, concedernos el triunfo, y por eso mi primer acto al pisar esta tierra redimida es tributarle público testimonio de mi gratitud y de la de todos mis valientes, postrándome ante sus altares.»

Gran revuelo en la logia masónica de Estrasburgo, que se reunió aquella noche misma en sesión extraordinaria, acordando elevar a Clemenceau, en su calidad de ministro de la Guerra, una denuncia, en la que se transcribía la respuesta de Foch, solicitando un castigo, o por lo menos una desautorización o una censura, contra «el mencionado oficial». Así designaban aquellos majaderos al generalísimo.

La protesta llegó al ministerio de la calle de Santo Domingo; Clemenceau la abrió delante de varias personas (entre ellas la que nos ha referido el hecho); la leyó en alta voz, con despreciativo gesto, y la tiró al cesto de los papeles viejos, hecha pedazos, exclamando: «¡Son incorregibles! ¡Homois es immortal!»

Tercer caso, no menos característico que los dos precedentes. El protagonista es un renombrado general, de los más jóvenes, al que no me creo autorizado a designar por su nombre. Sólo diré, como señas particulares, que es acaso el más popular de todos entre la tropa, y seguramente el que goza fama de mayor entereza de carácter, y sobre todo, el que emplea un lenguaje menos académico.

Invitado a un banquete oficial por el prefecto de cierta provincia, empedernido sectario, éste se permitió, a la hora del café, descender a ciertas familiaridades, y le dijo:

—Permítame usted, mi general, una pregunta indiscreta: ¿Cómo un hombre del valor de usted y de su experiencia puede incurrir en la penalidad de no faltar nunca a misa?

—No es muy discreta, en efecto, la pregunta—replicó el general—, y por cierto me sorprende. Nadie ignora que soy profundamente católico, y, por tanto, fiel cumplidor de todos mis deberes, lo mismo los religiosos que los otros. Voy a misa porque es un deber de mi religión.

—Pase por la misa—replicó el ignaro funcionario—; pero, aunque yo no estoy muy versado en cosas de iglesia, tengo entendido que si la misa es para usted obligatoria, las vísperas no lo son. ¿Por qué entonces no deja usted nunca de asistir a ellas?

A esta impertinencia el general, cuya virtud dominante no es la mansedumbre, perdió los estribos; la mostaza se le subió a las narices, según la gráfica expresión francesa, y mirando fijamente al prefecto, gritó con voz estentórea, para que todos le oyeran bien:

—Voy a contestar a usted con franqueza de soldado, ya que tanto le interesan mis actos: Voy a misa para obedecer a Dios, y a vísperas para... ensuciarme (el verbo fué otro) en ustedes.

El prefecto no insistió en pedir más explicaciones, y así terminó la conversación, en medio de la mal contenida hilaridad de todos los presentes.

Si todos los generales franceses no tienen esa crudeza de expresión, todos, es decir, todos los eminentes, los que ejercen los primeros mandos, abrigan idénticos sentimientos, lo mismo Foch que Mand'huy, Pétain que Castelnau, Margin que Gourand, Nivelle que Franchet d'Esperey, Fayolle que Weignan, el brazo derecho de Foch, del que ha sido jefe de Estado Mayor General durante toda la guerra.

¿Que dolor que todos esos hombres, verdaderamente superiores, por mal entendidos escrúpulos, por repulsión instintiva, por cierta especie de pudor invencible, se limiten estrictamente a cumplir con sus deberes militares, y se mantengan obstinadamente

alejados de la política, que les inspira indecible repugnancia!

¿Qué país podría llegar a ser Francia, y que cambio habría en el mundo entero, con un mariscal Foch o un general De Castelnau Presidente de la República!

FRANCISCO MELGAR,
París, agosto de 1919.

LA OBRA DE LOS BOLCHEVIKIS

El periódico de París «La Causa Común», órgano de los refugiados rusos en Francia, publica un interesante artículo de uno de ellos que ha vivido algún tiempo en Petrogrado sometido al régimen bolchevique y consiguió, al fin, escapar. Por considerarlo muy interesante, transcribimos los párrafos siguientes:

«Petrogrado, la ciudad florentina, que hasta hace muy poco tiempo contaba con una población de 2.500.000 habitantes, ha sido transformada por el bolchevismo en una fábrica de muerte, hambre, violencia, pillaje, despotismo, terror y ruinas. De los dos millones y medio de habitantes, la población ha sido reducida a 400.000.

Esta es el fruto dado por el régimen que ha conseguido instaurar una banda de asesinos, traidores y ladrones. La desorganización de Petrogrado se acentúa de día en día, y el más ligero golpe hará derrumbar todo el régimen.

Cuantos habitantes hay en Petrogrado son verdaderos condenados a muerte. En los cementerios hay numerosos cadáveres sin enterrar, esperando que lleguen otros, pertenecientes a personas todavía vivas, pero consideradas ya como candidatos al asesinato.

En los cementerios pueden observarse todos los días escenas trágicas espeluznantes. Una madre lleva arrastrando un féretro donde va el cadáver de su hijo. No pudiendo más ella, suplica ayuda de un es-

fulante que está llorando sobre la tumba de su padre.

—No puedo—contesta el muchacho—Carezo de fuerzas. Soy un candidato a la muerte inmediata. Miradlo.

Y el chico enseña su mano, llena de llagas.

—Son las señas del hambre—añade—De un día a otro pereceré.

En Petrogrado no se publican sino periódicos del Gobierno. La libertad de palabra no existe sino para las organizaciones bolcheviques.

Los tranvías no circulan sino hasta las seis de la tarde, y sufren durante la jornada frecuentes y larguísima detenciones por falta de corriente. El más corto viaje cuesta un rublo y medio. Los domingos el servicio se interrumpe.

Los trenes de viajeros no funcionan sino dos veces por semana, a consecuencia de la escasez del carbón, y casi todos los vagones y locomotoras se encuentran inservibles.

Las fábricas están cerradas en su mayor parte, y las escasísimas que funcionan trabajan en condiciones realmente extraordinarias; cada maquinista tiene delante un continente con el fusil en la mano.

Casi todos los almacenes y tiendas sometidos a la socialización y nacionalización están cerrados. No hay comerciantes, porque con tal régimen es imposible que los haya.

Todos los habitantes de la ciudad están obligados a hacer sus compras en los centros comunistas, donde los almuerzos consisten en un oavo de cuarto de libra de pan y un líquido caliente que pomposamente se llama sopa, en el cual se mezcla pedazos de pescado. La población, hace mucho tiempo que no come ni manteca, ni azúcar, ni leche.

Si arrostrando la libertad y hasta la vida alguien consigue, después de improbos trabajos, comprar una modesta comida, tendrá que pagar por ella, como mínimo, mil rublos.

En las casas no hay ni agua, ni electricidad, ni gas.

La fiebre tifoidea, el muermo y otras enfermedades epidémicas, se multiplican a la ligera. El muermo hace infinidad de víctimas, y a la mayoría de los atacados se les remata a tiros de revólver.

Los procedimientos que se emplean hasta ahora para combatirlos, no son más que la muerte.

La carne con hueso que se vendía a 140 la tercia de 400 gramos, hoy se vende a 125, de manera que ha sufrido un aumento de quince céntimos por tercia.

Nosotros aconsejamos comerles.

Todo el que no muere de hambre o de agotamiento suele perecer de frío, y aquel que consigue, merced a su naturaleza privilegiada, resistir estas torturas, caera en las manos de los bolcheviques, que acabarán matándole.

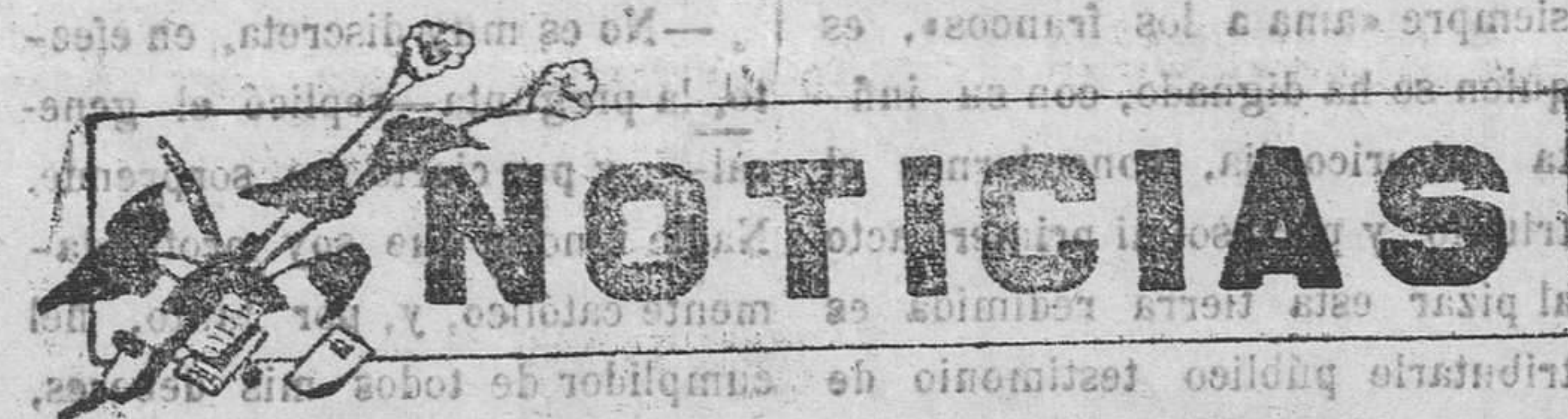
Por el más tonto pretexto será encarcelado, y poco después se le fusilará, alegando que era un burgués, el cual había tenido la osadía de salvarse para evitar la muerte.

A los obreros que tienen el atre-

vimiento de declararse en huelga, el Gobierno de Lenin los considera como burgueses.

Todo parece que muere en la capital bolchevique.

La única cosa que subsiste todavía en la ciudad muerta es la esperanza. La esperanza de que alguien vendrá a salvar al pueblo de los grilletes sangrientos que le han colocado los verdugos de la verdad.



NOTICIAS

PRIMERA MISA.

Manana en la iglesia de Nuestra Señora del Carmen, celebrará su primera Misa el joven Sacerdote Rdo. Sr. D. Miguel Gomila Rotger, Catedrático de este Seminario.

El tierno y emocionante acto tendrá lugar a las nueve de la mañana, estando invitados al mismo todos los amigos del nuevo Sacerdote y de su familia.

Con íntima satisfacción anunciamos esta noticia y pedimos a Dios derrame copiosas gracias sobre el amigo del alma, que tendrá mañana la dicha incomparable de consagrar por vez primera el Cuerpo y la Sangre de Jesucristo.

Al felicitar afectuosamente al novel Presbítero, hacemos extensiva nuestra felicitación a sus cristianos padres y a sus queridos hermanos.

Órdenes.

Esta mañana, en la Capilla del Palacio Episcopal, el Excmo. Sr. Obispo ha conferido Órdenes sagrados a los siguientes señores:

Presbítero.

Rdo. Sr. D. Miguel Gomila Rotger, de Ferrerías.

Rdo. Sr. D. Antoni Pons Anglada, de Ciudadela.

Diácono.

Rdo. Sr. D. Miguel Villalonga Vinent, de Alayor.

Rdo. Sr. D. Jaime Mas Bauza, de Palma (Mallorca).

Rdo. Sr. D. José Forcada Arguimbau, de Córdoba (R. A.)

Rdo. Sr. D. Juan Clapes Roig, de Ibiza.

Subdiacono.

Rdo. Sr. D. Juan Pons Pretó, de Villacarlos.

Rdo. Sr. D. Juan Salordóver, de Ciudadela.

Rdo. Sr. D. Lorenzo Salom Pons, de Alayor.

Rdo. Sr. D. Juan Florit Terrasa, de Ciudadela.

Rdo. Sr. D. Antonio Ramón Orvay, de Ibiza.

Reciban todos y en particular los nuevos Presbíteros nuestra afectuosa felicitación.

Por las nubes.

La carne con hueso que se vendía a 140 la tercia de 400 gramos,

hoy se vende a 125, de manera que ha sufrido un aumento de quince céntimos por tercia.

Nosotros aconsejamos comerles.

los días mucha carne, porque, para muy en breve y sobre el precio actual, se anuncian nuevos aumentos hasta hacer casi imposible comer carne.

El que no se consuela es porque no quiere por algo se ha hecho tanta propaganda a favor de los vegetales.

Lluvia.

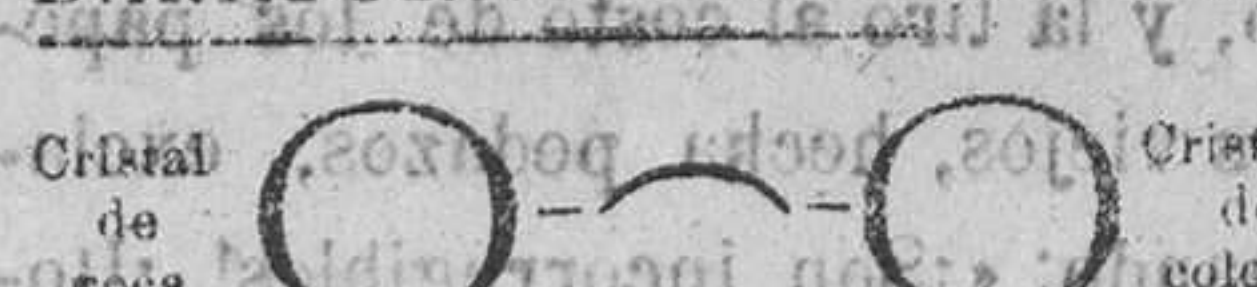
Esta noche han caído sobre esta ciudad y su término abundantes lluvias, que habrán sido muy benéficas para nuestros campos.

Por el Canal de los Hortos, pasa aluvión (delubi), si bien no es mucha la cantidad de agua corriente.

Vapor.

Esta noche a las ocho saldrá para Palma de Mallorca el vaporcito «Ciudadela», al mando de su capitán el Sr. S. gui.

BARATURA INCOMPATIBLE



GAFAS LENTES GEMELOS

en cristales finos y de roca, a precios nunca vistos. Los encontráis en casa de

B. CARLES, Santa Clara, 16.

Nuevo Delegado.

Hoy debía llegar a Mahón el nuevo Delegado del Gobierno de Su Magestad en esta isla don Fidel Domínguez Gómez.

Sea muy bien venido.

Asamblea.

El día 17 en las Casas Consistoriales del pueblo de Mercadal, se reunieron en asamblea pública representantes de todos los Ayuntamientos de Menorca para tratar de varios asuntos de interés general.

Por este Ayuntamiento, asistió el Sr. D. José Caymaris Mercadal,

Tercer Teniente de Alcalde.

En la SENAGENARIA.

En la SENAGENARIA, encontrará VILLAZUCAR BLANQUILLA a

1-65 kilo.

Espanoles al Brasil.

Durante el mes de Agosto han entrado en el puerto de Rio Janeiro 102 emigrantes españoles.

El agregado militar de la embajada de España en la Argentina, capitán Chasel, ha regresado a Buenos Aires después de asistir a las fiestas de la Independencia de la república del Brasil.

Durante su estancia aquí visitó los cuarteles, establecimientos militares y obras de defensa, admirando el adelanto y progreso del ejército brasileño.

Se muestra el capitán Chasel muy agradecido por los actos celebrados en su honor como representante de España.

El Emperador de Austria vendrá a España?

Los informes de buen origen permiten asegurar que las obras que se están efectuando en el palacio de la Magdalena quedarán terminadas en breve, para alojar en él durante una temporada al ex emperador Carlos con su esposa, sus hijos y a su servidumbre.

CURACION DE LA TOS

CON LAS ACREDITADAS

PASTILLAS J. MIRO

EXPECTORANTES Y CALMANTES

Premiadas con medalla de oro en la Exposición del primer Congreso de Pediatría en Palma y en el Concurso Farmacéutico nacional del Tibidabo en Barcelona.

Pidanse en las Farmacias de Ciudadela.

Por catorce millones.

El día 13 entró en la mayor edad el joven don Pedro Calderón, heredero de catorce millones, y de quien tantas veces se ha ocupado la prensa.

El señor Calderón ha estado oculto en un lugar ignorado hasta el jueves, que vino a Sevilla.

Mientras tanto, su consejo de familia ha presentado un escrito pidiendo se declare la incapacidad del señor Calderón, y el Juzgado del Salvador ha admitido la demanda y ha ordenado que se detenga al señor Calderón.

Este, al enterarse por su abogado, señor Castillo Biquero, de la resolución judicial, se ha metido en su casa y se dispone a pasarse en ella todo el tiempo que pueda.

Se ha dado orden a los Bancos y demás establecimientos de crédito para que no se abonada al señor Calderón ninguna cantidad.

En venta.

Se han recibido en esta imprenta nuevos ejemplares del precioso libro de devoción titulado «Mi breviario, devocionario litúrgico».

Asimismo, se hallan de venta en esta imprenta botellitas de «Cupido», crema líquida indispensable para abrillantar metales, cristales, espejos, etc. y bolitas de anil, (bleve) a precios económicos.

Mirando al porvenir.

El periódico «Telegrafía», de Huelva, da como prueba típica de

EL IRIS

que el ex Kaiser no pierde la fe en el porvenir, el hecho de que Guillermo II ha querido aceptar que el primogénito de los hijos del ex kronprinz viniese también a Holanda con la princesa Cecilia.

El ex Kaiser opina que debe quedarse siempre en Alemania, por lo menos, un Hohenzollern.

La distribución de los navios alemanes.

La última edición del «Lloyd Register» da algunos informes sobre la distribución de los grandes navios que pertenecían a Alemania antes de la guerra.

De cuarenta y tres buques, veinticinco navegan con pabellón americano, seis han sido entregados a Inglaterra, dos a Italia, uno al Brasil y nueve no se han adjudicado todavía.

De los veinticinco que tienen los norteamericanos, catorce han recibido nombres nuevos, lo que permite suponer que se consideran como definitivamente adquiridos. Otros nueve están al servicio de la marina de guerra americana.

Estos buques se encontraban anclados en puertos americanos en el momento en que los Estados entraron en guerra.

Según los periódicos americanos, el «Moune Vernon» antiguamente llamado «Kronprinzessin Cecilie» será entregado a Francia cuando haya terminado el servicio de transportes.

En cuanto a los nuevos barcos que están actualmente bajo el mando de la marina de guerra, serán entregados al Consejo Supremo, que decidirá el destino que debe darse a los mismos.

Quiere V. tomar buen café, comiendo prelo en

LA SEXAGENARIA

Huelga de policías

en Boston.

Están en huelga más de 1.500 agentes de policía en Boston.

Durante la noche y una los criminales se aprovecharon de esta ocasión y hubo algunos disturbios.

Las mujeres fueron atacadas y saqueados los almacenes.

Si no renace la calma se declarará el estado de guerra.

La reconstitución de la flota comercial alemana.

El Gobierno alemán se ha comprometido a consagrar parte del empréstito de nueve mil millones de marcos a la reconstrucción de la flota comercial, dando subvenciones a las compañías de navegación.

Ha quedado aprobado un servicio directo entre Hamburgo y Cuba. El primer buque que efectuará el servicio saldrá para la Habana a fin de mes.

La compañía germano australiana inaugurará el 19 de septiembre

con el vapor «Lombok» un servicio entre Hamburgo y las Indias Neerlandesas.

Aviso al público.

Juan Marqués, montador electricista, se ofrece para instalaciones de motores y bombas Blog.

Vende tulipas y bombillas.

Motores eléctricos de un cuarto de caballo a 10 caballos de fuerza, construcción americana.

Material de primera clase; precios muy económicos.

Martorell, 34.

El mejor aceite se vende en

LA SEXAGENARIA

a P15 la libra.

Nota.

A los cocineros y a todas las familias les conviene adquirir el libro titulado «La mejor cocinera española, o todos los platos del día» por Ignacio Domenech.

Se vende en esta imprenta.

LA SEXAGENARIA

Vende las pastas para sopa, frescas cada semana.

El peligro de la unión

germano rusa.

Wilson ha pronunciado su primer discurso en el Estado de Idaho, patria del senador Borah, para hacer ver el peligro de que Alemania fraternizando con los bolcheviques se una a Rusia y restablezca la antigua fuerza con miras a nuevas conquistas.

Declaró que si los Estados Unidos quedan aislados es de temer que la influencia alemana y su propaganda continua consiga su objetivo, lo que acarrearía una transformación universal organizando una fuerza temible con el apoyo de Rusia y provocando acaso un nuevo caos sangriento, no pudiendo entonces participar los Estados Unidos en el nuevo arreglo mundial.

SANTORAL

Domingo, 21. — Santos Mateo apóstol, Pánfilo e Isacio.

Lunes, 22. — Santos Mauricio, Juanas, Florencio y Silvano.

Día 22. — Sol sale a las 5:30, pónese a las 5:47. — Luna sale a las 4:15, pónese a las 5:4.

CULTOS

Domingo, 21. — En la S. I. Catedral, festividad de Ntra. Señora de los Dolores y al propio tiempo conmemoración del segundo Centenario de la erección canónica de la Cofradía de los Dolores. Por la mañana a las ocho, Misa de comunión en el propio altar. A las 10 Misa solemne con sermón por el M. I. Sr. D. Cristóbal Timoner, Canónigo. Por la tarde, la

procesión acostumbrada en acción de gracias y por último solemne Te Deum ante el altar de la Cofradía.

En S. Francisco, Misa conventual y homilía por el Rdo. Sr. Párroco.

Tintas WIGTY para escribir.

ESTACION METEOROLÓGICA DE BAJOL

Día	Hora	Barómetro	Variación barométrica en 3 horas	Termómetro C.º	Temperatura		VIENTO		Lluvia en 24 horas mm.	ESTADO DEL	
					Máxima	Mínima	Dirección	Velocidad en Kms.		Cielo	Mar
19	16	756.8		25.2			N. W	30.1 a 40.0		Nuboso	
20	8	757.3	0.0	19.8	25	18	E.	20.1 a 30.0	18	Cubierto	Marejada

NUESTRO SERVICIO ESPECIAL

TELEGRÁFICO

Varias

Don Alfonso de viaje.

Madrid, 19.—5'10

Anoche a las ocho llegó a Madrid Su Majestad el Rey.

Don Alfonso da por terminada la jornada veraniega porque desea que se trabaje en provecho de la nación.

Inauguración.

El Rey ha inaugurado en Soria el Museo numantino.

Vapor con averías.

Aseguran que en Cadiz ha sufrido un accidente grave el vapor «Valbanera».

Terrible accidente.

Madrid, 20.—3'40

En Getafe ha tenido lugar un sensible accidente de aviación, del que fueron víctimas los capitanes La Rocha y Navarro.

Ambos murieron instantáneamente.

Del extranjero

Lo de Fiume.

Madrid, 19.—6'40

De Roma comunican que alrededor de Fiume se ha establecido un cordón de tropas para aislar la ciudad.

Se suspende una ejecución

Madrid, 20.—3'50

De París comunican que habían estado todo preparado para la eje-

ACEITE a 1'10 peseta libra, clase muy superior, se vende en LA SEXAGENARIA

cución de Lenoir, suspendióse ésta subitamente.

Se ignoran las causas.

D' Anunzio dice...

El ya célebre D' Anunzio ha declarado que sacrificará su vida por el Fiume.

De política

Consejo.

Madrid, 20.—2'30

El Gobierno en el Consejo de ayer aprobó aumentar en 500 guardias las fuerzas de la Guardia Civil que hay en Barcelona.

No hay operaciones.

El Ministro de la Guerra ha desmentido el que se hubiesen efectuado operaciones de importancia en Marruecos.

Prensa Asociada.

MISCELANEAS

Un bohemio se ha casado con una mujer rica, pero octogenaria.

— ¡Vaya una cara la de tu esposa! le dice un amigo. Está llena de arrugas.

— No lo creas, no son arrugas.

— Pues qué son?

— Sonrisas de la piel.

Para todos nuestros lectores

Cupón regalo

El IRIS, deseando que sus numero
sus lectores de dentro y fuera de la
población puedan tener un grato re-
cuerdo de este per ójico en sus casas,
les ofrece casi gratuitamente una
hermosa ampliación fotográfica
inalterable, tamaño 30 por 40 cen-
tímetros, sobre fina cartulina «Bis-
tol», de 50 por 65.

Para ello hemos firmado contrato con los talleres fotograficos de J. Luque, Plaza del Angel, 17.—Madrid, y deseando que cada ampliación venga va perfectamente recortada y libre de todo gasto, sólo exigiremos tres pesetas noventa y cinco céntimos por dicho concepto.

Es decir, que entregando en esta Administración 3'05 posetas, acompañadas de una fotografía y diez cupones como el que publicamos, podrá recibirse sin otro gasto la referida ampliación.

Si el de retrato es más de una persona, habrán de abonar una peseta por cada persona más.



SERVICIOS DE LA COMPAÑIA TRASATLÁNTICA

Libros a Antillas, México, New-York y Costanino

El vapor saldrá el de Barcelona,
el de Valencia, el de Málaga y el de Cádiz para New York, Ha-
vana y eventualmente Veracruz;

El vapor el de de Bilbao, el
de Santander, el . . . de Gijón y el . . . de Cádiz para Habana.

El vapor saldrá el día . . . de . . . de Barcelona, el . . .
de Valencia, el . . . de Málaga y el . . . de Cadiz para las Palmas, Santa Cruz
de Tenerife, Santa Cruz de las Palmas, Puerto Rico, Habana, Cádiz, Sabanailla,
Cruceño, Puerto Cabello y La Olaya.

Linces al Río de la Plata y al Brasil

El vapor : . . . : salda el de Burilano, el . . . : da
Málaga y el . . . : de Cádiz para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos
Aires.

El vapor . . . : salió el . . . de . . . Bibao y Santander, el . . .
de Gijón, el . . . de Coruña, el . . . de Vigo, para Rio Janeiro, Santos, Monte-
video y Buenos Aires:

Línea de Filinae

El vapor saldrá el de Barcelona para

Linea do Fernando Pó

El capat : saldrá el de Barcelona con escalas en
Valencia y Alicante, y el . . . de Cadiz para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife,
Santa Cruz de las Palmas, demás escalas intermedias y Fernando Póo.

A demás de los indicados servicios, la Compañía Transatlántica tiene establecidos depósitos de los puertos del Mediterráneo a New-York y puertos Contábrico a New-York, cuyas salidas no son fijas y se anuncian oportunamente en cada viaje.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros a quienes la Compañía da alojamiento y trato especial, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen Telegrafía sin hilos.

Agente en Menorca: D. Juan F. Taltavull, Infanta, 24.—MADRID.

DIEZ CUPONES

COMO EL PRESENTE, DAN DERECHO A UNA
AMPLIACIÓN FOTOGRAFICA
REGALO DE
EL IRIS
CIUDADELA DE MENORCA



Depósito de marcas acreditadas
Calle José M.^a Quadrado, 40
Imprenta.

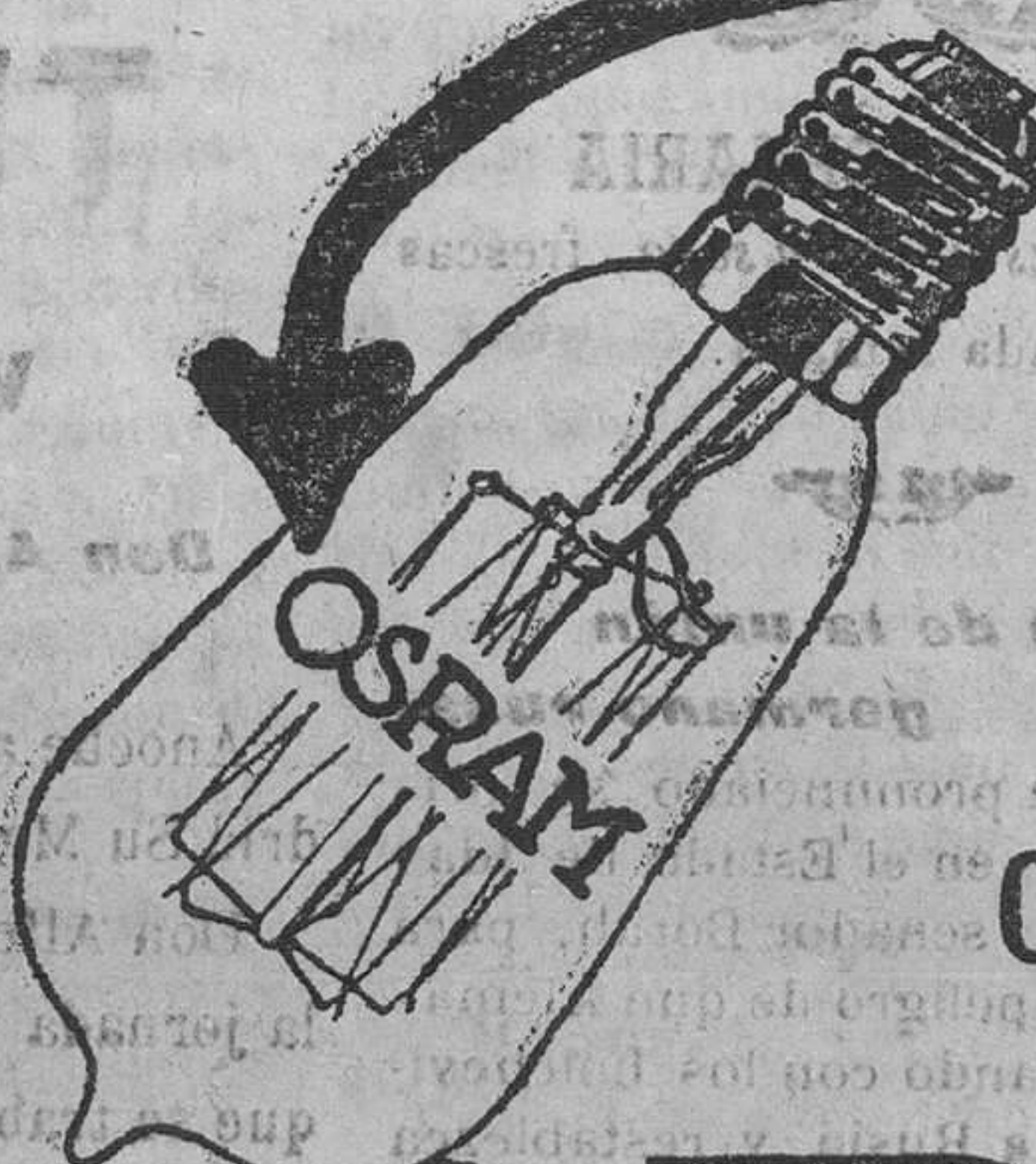
Tienda Pablo Franco
Virgen del Carmen, 1
CIUDADELA (MEXORCA)

Maquinas de escribir
Smith Premier y Underwood

Ventas al contado y a plazos desde 25 pesetas mensuales.

Entrega inmediata.

Mateo Massanet Píris.—Quadra-
do, 40.—Ciudadela.



FRANCISCO VIVÓ
Resario, 7

CIUADELA (Menorca)

OSRAM

LA MUNDIAL

Compañía de Seguros mútuos sobre la vida fiscalizada por el Gobierno de S. M. Depositadas todas las garantías que exige la Ley, y sujeta á la Inspección de la Comisaria General de Seguros.

Director Regional: D. Bartolomé Fernandez,
Calle de Cortes 558 - 1.º Barcelona. *Inspector General:* D. Francisco Benages, Calle de Monterrey Sta.
Catalina (Palma de Mallorca). *Representante en esta
localidad:* D. Eugenio Triay, Plaza del Borne, Ciuda-
dela.

Dirección General: Alcalá, 17, Madrid.

LAMPARILLAS ROYAL

VELILLAS DE NOCHE

Duración garantida 8 horas, propias para habitaciones,
oratorios y escaparates.

Luz fija y agradable. — Limpieza, economía y perfección,
 De venta en esta imprenta.

**LOS PALEECER
CONQUISTADOR, 18**

Confecciona toda clase de calzado de medida a precios sumamente económicos. Prontitud y esmero en los encargos. Especialidad en clases para Bebés.

AGRADE CORAZÓN DE JESÚS.
CIUDADELA